

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сушильный шкаф  
DC 7774  
DC 7784

Перед использованием прибора, внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

*Уважаемый клиент компании «ASKO»!*

*Поздравляем Вас с отличным выбором и приветствуем в «ASKO»,  
транснациональной компании родом из Швеции.*

*От лица нашей компании, мы благодарим Вас за доверие и надеемся,  
что использование сушильного шкафа принесет Вам удовольствие.*

*Отличный сушильный шкаф - это хорошо спроектированный  
надежный прибор, который эффективно сушит одежду, не причиняет  
вред окружающей среде, бережет время и электропитание, имеет  
длительный срок службы и является удобным в использовании.*

*Компания «ASKO» предлагает Вам продукцию, которая отвечает  
всем этим характеристикам.*

*Приобретая изделие компании «ASKO», Вы можете быть уверены  
в отличном дизайне и качественной сборке прибора. Продукция  
нашей компании имеет качественный функционал, а процесс ее  
производства базируется на высоких этических и моральных  
принципах. Мы считаем это стандартом шведского качества.*

*Перед первым использованием изделия, ознакомьтесь с инструкцией  
по эксплуатации и уходу за прибором. Это поможет Вам  
использовать прибор и его функции с наибольшей эффективностью.*

*Если у Вас возникли какие-либо вопросы, обязательно позвоните нам  
или свяжитесь с нами через веб-сайт.*

*С наилучшими пожеланиями из Швеции, Ваша команда «ASKO».*

# **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>Охрана окружающей среды</b>	<b>6</b>	<b>Настройка программ сушки</b>	<b>23</b>
Упаковочные материалы	6	Режим программирования	23
Обращение с сушильным шкафом в конце срока его службы	6	Список параметров	24
		Регулировка	26
<b>Компоненты</b>	<b>7</b>	Порядок действий	27
Панель управления	8	Восстановление заводских настроек	27
Языковые настройки	9		
<b>Установка</b>	<b>10</b>	<b>Уход</b>	<b>28</b>
Распаковка	10	Чистка	28
Размещение	12	Обслуживание	28
Отвод/подвод воздуха	14	Запасные детали	28
Подсоединение к вентиляционному каналу	14	<b>Термовыключатель</b>	<b>29</b>
Подключение к электросети	16	<b>Выявление и устранение неисправностей</b>	<b>30</b>
<b>Перед использованием сушильного шкафа</b>	<b>17</b>	<b>Вентиляторный модуль</b>	<b>31</b>
		Снятие вентиляторного модуля	31
<b>Эксплуатация</b>	<b>18</b>	<b>Технические характеристики</b>	<b>32</b>
Размещение предметов для сушки	18	Потребление электроэнергии и длительность сушки	32
Советы для пользователей	18		
Поток воздуха	18		
Программы сушки	19		
Блокировка от детей	20		
Запуск автоматической программы	21		
Запуск ручной программы	21		
Советы	22		

## **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Данное руководство пользователя содержит описание **функций и режимов** работы сушильного шкафа, а также предлагает инструкции по **установке и техническому обслуживанию** прибора.

## **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Данный сушильный шкаф соответствует требованиям техники безопасности. Однако, неправильное использование прибора может привести к травмам и порче имущества.

Данные советы по безопасной эксплуатации прибора помогут Вам избежать ошибок в его использовании и устраниТЬ риски возникновения аварийных ситуаций. С ними следует ознакомиться перед установкой и использованием сушильного шкафа.

**ВНИМАНИЕ:** Данное оборудование предназначено исключительно для сушки постиранных в воде тканей.

- Сушильный шкаф предназначен исключительно для установки и использования в помещении.
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, с недостатком опыта или знаний, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают опасности, связанные с его эксплуатацией.
- Не позволяйте детям залезать внутрь сушильного шкафа или на него, не позволяйте им играться с прибором. Следите за детьми, если они находятся в непосредственной близости от прибора.
- Уборка и обслуживание прибора не должны производиться детьми без присмотра взрослых.

- В случае повреждения, во избежание возможных опасностей, замена шнура питания проводится производителем, сервисным центром производителя или квалифицированными специалистами.
- Следуйте инструкциям компании «ASKO» при ремонте и замене деталей прибора.

# ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

## УПАКОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Упаковочные материалы, которые защищают сушильный шкаф от повреждений при транспортировке, экологичны и подлежат вторичной переработке.

Возвращение упаковочных материалов в цикл производства позволяет сократить потребление сырья и уменьшить количество отходов.

## ОБРАЩЕНИЕ С СУШИЛЬНЫМ ШКАФОМ В КОНЦЕ СРОКА ЕГО СЛУЖБЫ

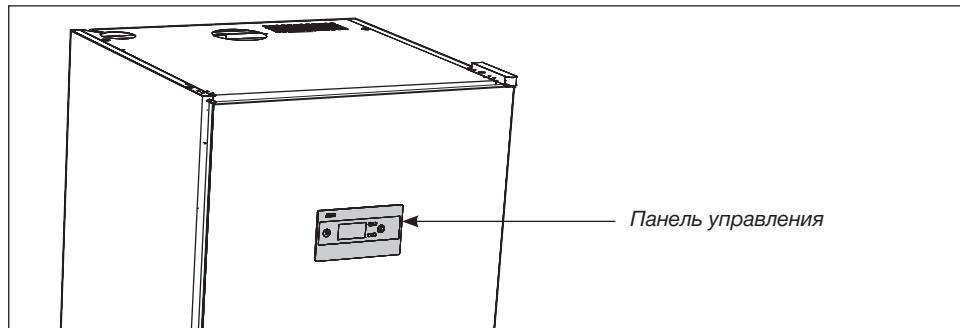
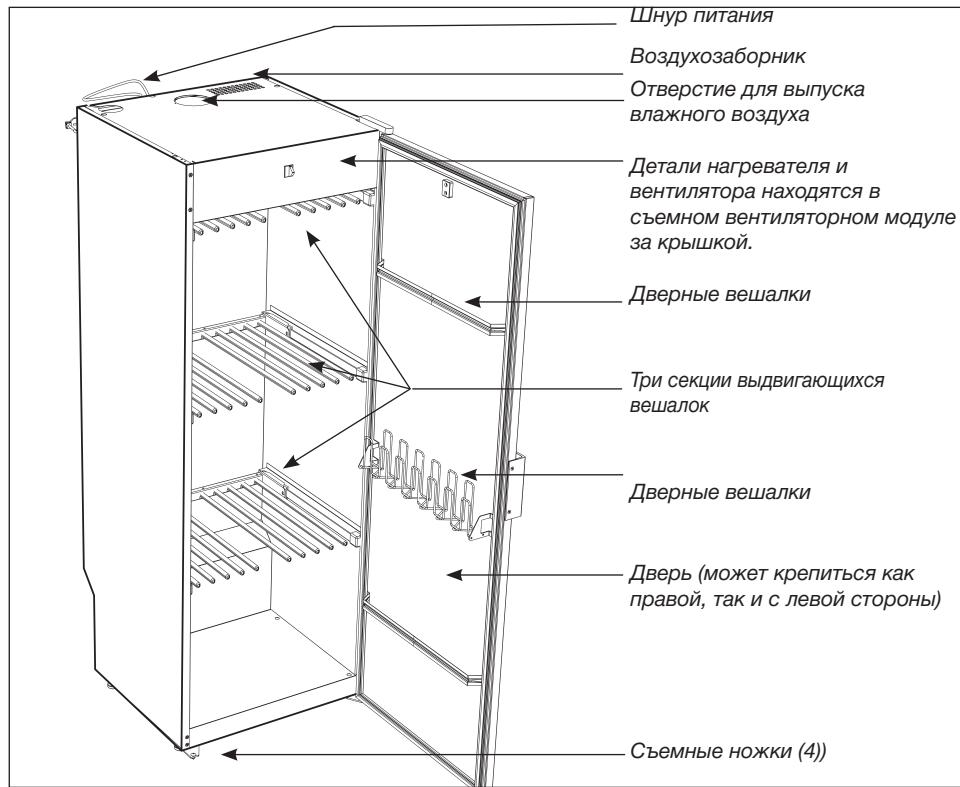
Когда срок службы прибора подходит к концу, его необходимо сдать на станцию утилизации. Многие детали прибора могут быть использованы повторно. Кроме того, сушильный шкаф содержит материалы, с которыми необходимо обращаться определенным образом. Сушильный шкаф или его детали нельзя утилизировать с бытовыми отходами, поскольку это может привести к возникновению опасности для здоровья и причинить вред окружающей среде.



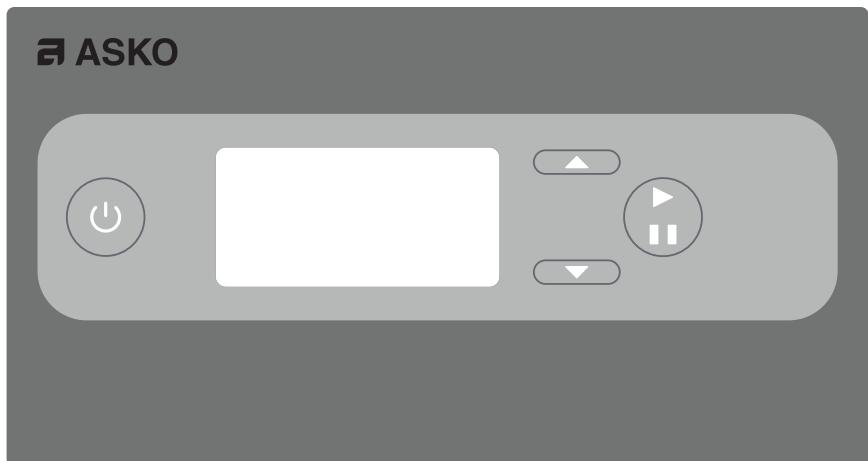
В конце срока его службы, сушильный шкаф необходимо сдавать на станцию утилизации. При необходимости, Вы можете уточнить детали у своего торгового посредника.

Все пластмассовые части прибора имеют международную стандартизированную маркировку. Такие части могут быть переработаны безопасным для окружающей среды способом. Для этого необходимо сначала отсортировать отходы.

## КОМПОНЕНТЫ



## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Сушильный шкаф оснащен четырьмя автоматическими и четырьмя ручными программами для сушки различных типов изделий. Эти программы устанавливаются через специальное меню, которым можно управлять с помощью кнопок на панели меню. Доступно несколько языков.

### КНОПКИ



**ВКЛ./ВЫКЛ.**



**ПУСК**

запускает программу

**СТОП**

останавливает программу

**OK**

подтверждает выбор



**СТРЕЛКА ВВЕРХ**, , увеличивает значение или помогает переключаться между программами в заданном направлении.



**СТРЕЛКА ВНИЗ**, уменьшает значение или помогает переключаться между программами в заданном направлении.

### ДИСПЛЕЙ

Дисплей представлен в две строки с шестью символами в каждой строке. В процессе сушки, на дисплее отображаются выбранная программа сушки и индикатор выполнения процесса.

## ЯЗЫКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

Доступны такие языки: английский, шведский, норвежский, датский, финский, русский, французский и немецкий.

### НАСТРОЙКА

- 1 Убедитесь, что основной переключатель **ВКЛ./ВЫКЛ.** сушильного шкафа находится в положении ВЫКЛ. Дисплей не подсвечивается.
- 2 Удерживая кнопки **СТРЕЛКА ВВЕРХ** и **СТРЕЛКА ВНИЗ**, переведите основной переключатель **ВКЛ./ВЫКЛ.** в положение ВКЛ. Включится подсветка дисплея и в верхнем ряду появится параметр языковых настроек «P105». Если отображается другое значение, используйте **СТРЕЛКИ ВВЕРХ** и **ВНИЗ**, чтобы выбрать нужный параметр.

- 3 Нажмите кнопку **ПУСК/СТОП** для подтверждения.

Строка для отображения текущего языка начнет подсвечиваться. Языки имеют систему нумерации, как показано в приведенном ниже списке.

- 4 Выберите нужный язык с помощью **СТРЕЛОК ВВЕРХ** и **ВНИЗ**.
- 5 Чтобы сохранить значение, нажмите кнопку **ПУСК/СТОП**.
- 6 Чтобы вернуться в рабочий режим, нажмите **СТРЕЛКУ ВНИЗ** и **ПУСК/СТОП**.

Символ языка	Язык на дисплее
0	Английский
1	Шведский
2	Норвежский
3	Датский
4	Финский
5	Английский
6	Французский
7	Немецкий

# УСТАНОВКА

## РАСПАКОВКА

---

**ПРИМЕЧАНИЕ:** С сушильным шкафом необходимо обращаться очень осторожно, если он просто стоит на поддоне. **РИСК ОПРОКИДЫВАНИЯ ПРИБОРА.**

---

Убедитесь, что прибор не был поврежден во время транспортировки. О любых повреждениях, возникших при транспортировке, необходимо сообщить торговому посреднику при получении товара.

---

После распаковки, убедитесь, что у прибора отсутствуют дефекты. О повреждениях, дефектах и недостающих деталях необходимо сразу же сообщить торговому посреднику

---

Перед подключением сушильного шкафа к сети, убедитесь, что все лишние материалы удалены.

---

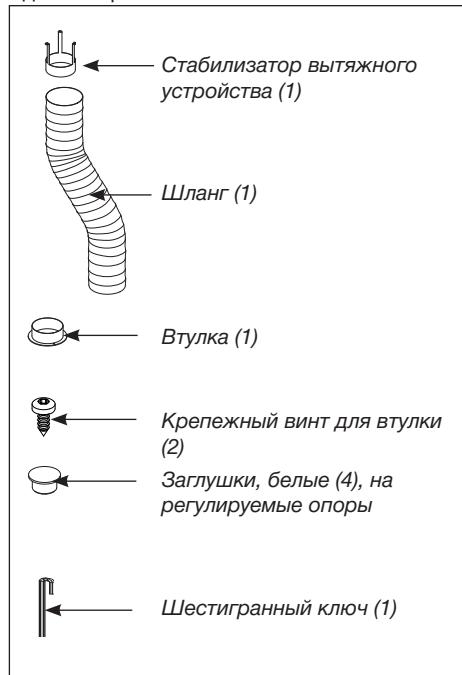
Держите упаковочные материалы (пластик и пенопласт) в недоступном для детей месте.

### В комплектную поставку входят:

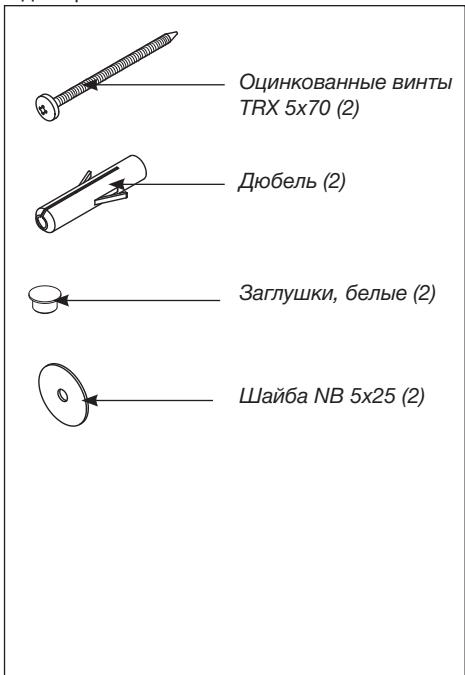
- Сушильный шкаф с предустановленным вентиляторным модулем
- Монтажный комплект
- Руководство по эксплуатации

## **Монтажный комплект,**

- для шкафа



- для крепления к стене



## **РАЗМЕЩЕНИЕ**

---

Сушильный шкаф предназначен исключительно для использования в сухих помещениях.

---

Не размещайте сушильный шкаф в помещениях, где для уборки используется вода под высоким давлением.

---

## **ВЫРАВНИВАНИЕ**

Сушильный шкаф должен ровно стоять на всех четырех ножках на ровной поверхности. Используйте шестигранный ключ, чтобы закрепить ножки внутри сушильного шкафа. Плотно вставьте заглушки в отверстия.

## **КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ**

Чтобы избежать риска опрокидывания прибора, его необходимо прикрепить к стене.

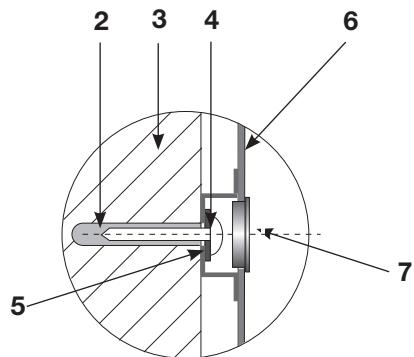
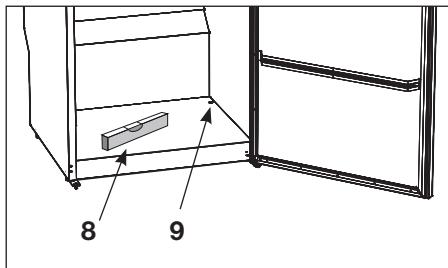
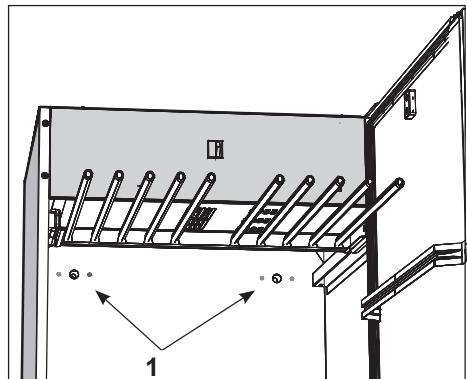
- 1 Откройте дверь, выдвиньте верхнюю секцию с вешалками и просверлите в стене отверстия на 8 мм через два отверстия на задней стенке сушильного шкафа.
- 2 Установите в стене пластмассовые дюбеля. Установите винт и шайбу как показано на рисунке. Плотно вставьте заглушки в отверстия.  
Винты предоставлены в комплекте для сборки.

---

**ВНИМАНИЕ:** Сушильный шкаф запрещено использовать, если он не прикреплен к стене. Существует риск опрокидывания прибора.

---

1. Предварительно просверленные отверстия
2. Пластмассовый дюбель
3. Стена за сушильным шкафом
4. Крепежные винты
5. Шайба
6. Задняя стенка сушильного шкафа
7. Заглушки
8. Спиртовой уровень
9. Заглушки



## **ОТВОД/ПОДВОД ВОЗДУХА**

Когда сушильный шкаф работает, в час выводится 45 м<sup>3</sup> влажного воздуха. Таким образом, необходимо обеспечить в помещении циркуляцию воздуха.

## **ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ВЕНТИЛЯЦИОННОМУ КАНАЛУ**

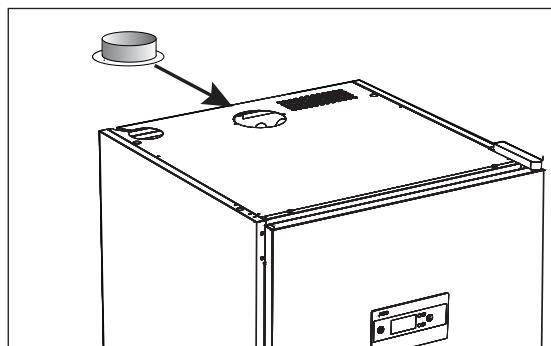
Сушильный шкаф подключается к модулю вытяжной вентиляции в соответствии со стандартом.

Сушильный шкаф можно подсоединить к вентиляционному каналу **двумя способами**: с помощью **стабилизатора вытяжного устройства** или посредством **стационарного монтажа к блоку вытяжной вентиляции**.

Если сушильный шкаф подсоединяется к существующей вентиляционной системе, необходимо использовать стабилизатор вытяжного устройства, чтобы не нарушать вентиляцию воздуха в помещении в общем.

Стационарный монтаж можно осуществлять только в том случае, если к сушильному шкафу проложен отдельный вентиляционный канал и поток воздуха в канале - 45 м<sup>3</sup>.

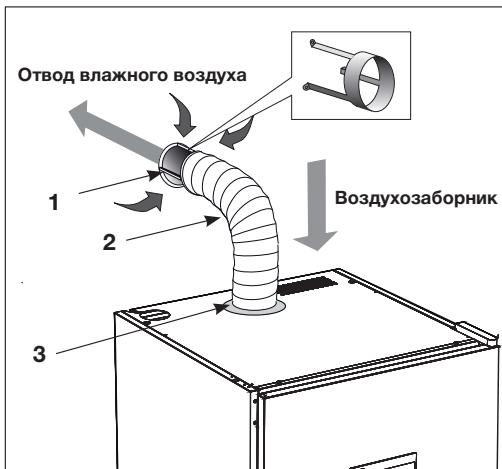
**Сушильный шкаф был протестирован и готов к подсоединению через стабилизатор вытяжного устройства.**



Разместите втулку, которая идет в комплекте, над отверстием в верхней части шкафа. Вставьте винты и закрепите втулку.

## ИСПОЛЬЗУЯ СТАБИЛИЗАТОР ВЫТЯЖНОГО УСТРОЙСТВА

Присоедините гибкий шланг к втулке. Присоедините другой конец шланга к стабилизатору вытяжного устройства и закрепите его в воздухоотводе.

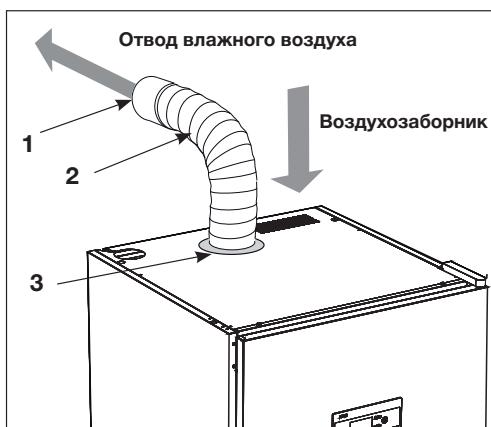


Убедитесь, что воздухозаборник ничем не закрыт.

Не подсоединяйте сушильный шкаф к дымовой трубе.

1. Стабилизатор вытяжного устройства
2. Гибкий шланг
3. Втулка

## СТАЦИОНАРНЫЙ МОНТАЖ К БЛОКУ ВЫТЯЖНОЙ ВЕНТИЛЯЦИИ



Когда сушильный шкаф подсоединен к вентиляционному каналу стационарно, вентиляция всего помещения осуществляется через сушильный шкаф.

Подсоедините шланг к адаптеру между шлангом и вентиляционным каналом.

Адаптер не входит в комплект поставки.

Убедитесь, что воздухозаборник ничем не закрыт.

1. Адаптер
2. Шланг
3. Втулка

## **ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ**

Сушильный шкаф должен быть подключен к однофазной заземленной настенной розетке с такими параметрами: 230 В, 50-60 Гц.

Сушильный шкаф поставляется готовым для подключения к сети с помощью шнура питания с заземленным штепселью.

Предохранитель на 10 А.

---

Сушильный шкаф необходимо включать в заземленную розетку с помощью шнура питания, который идет в комплекте.

---

Розетка должна быть расположена таким образом, чтобы при необходимости штепсель можно было легко вытащить.

---

Убедитесь, что электрический ток соответствует данным на паспортной табличке и что шнур питания заземлен должным образом в соответствии с действующим стандартом. Мы рекомендуем также использовать **устройство защитного отключения (УЗО)**.

---

Сушильный шкаф следует подключать к выделенному каналу.

---

Не включайте сушильный шкаф в сеть через удлинитель, так как это небезопасно (может произойти перегрев).

---

---

Подключение прибора к электросети должно соответствовать действующим нормам электробезопасности.

---

Производитель не несет ответственности, если подключение к электросети осуществлялось не в соответствии с описанными инструкциями.

---

Если шнур питания поврежден, необходимо провести его замену. Оригинальную деталь можно заказать у торгового посредника. Замена шнура питания может осуществляться только квалифицированным электриком.

---

# ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СУШИЛЬНОГО ШКАФА



Перед использованием прибора, внимательно прочтайте данное руководство пользователя.

**ВНИМАНИЕ:** Перед использованием сушильного шкафа, прочтайте инструкции по технике безопасности на странице 4.

- 1 Убедитесь, что сушильный шкаф надежно прикреплен к стене. См. стр. 10.
- 2 Убедитесь, что с прибора сняты все упаковочные материалы.
- 3 Используйте мягкое моющее средство с горячей водой, чтобы помыть сушильный шкаф внутри и снаружи. См. также раздел «Уход» далее в данном руководстве

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДМЕТОВ ДЛЯ СУШКИ

В сушильном шкафу есть три секции с вешалками. В каждой секции есть штанги для развешивания вещей для сушки, как описано ниже. Для эффективной сушки вещи лучше развешивать следующим образом.

- ❑ Развешивайте вещи в сушильном шкафу с учетом того, сколько места им необходимо. Не ориентируйтесь на их вес.
- ❑ Чтобы сушка была эффективна, не складывайте вещи на верхнюю секцию.
- ❑ Длинные предметы одежды следует вешать ближе к стенкам шкафа, более короткие предметы одежды - ближе к центру. Для эффективной сушки вещи лучше развешивать следующим образом
- ❑ Сложите две нижних секции с вешалками, если Вам нужно высушить длинные предметы одежды.
- ❑ Перчатки, шапки, шарфы и аналогичные вещи вешайте на специальные вешалки на внутренней стороне двери
- ❑ Чтобы развешивать вещи было удобнее, выдвиньте вешалки верхней секции вперед. Отодвигайте их назад, когда не используете.
- ❑ Не перегружайте сушильный шкаф. При перегрузке шкафа, белье помнется и высохнет неравномерно. Не вешайте белье вплотную. По возможности, оставляйте место между вешалками.
- ❑ Если какая-то вещь может полинять, освободите вокруг нее больше места.
- ❑ Страйтесь не сушить одновременно тяжелые и легкие предметы одежды, так как длительность сушки таких предметов сильно различается.

- ❑ Не вешайте на вешалки вязаные вещи. Они могут сильно растянуться, так как при намокании становятся очень тяжелыми.

## СОВЕТЫ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

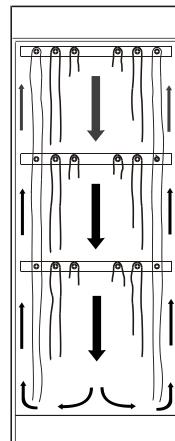
- ❑ Всегда следуйте инструкциям по стирке, указанным на предметах одежды.
- ❑ Использовать кондиционер для белья или антистатическое средство необходимо в четком соответствии с инструкциями производителя.
- ❑ Вынимайте одежду из сушильного шкафа по мере высыхания. Это сократит время сушки оставшихся вещей.

## ПОТОК ВОЗДУХА

На рисунке показан поток воздуха в сушильном шкафу.

*Следите за тем, чтобы вокруг вентиляционного канала не скапливалась пыль и грязь.*

*Убедитесь, что вентиляционный канал и воздухозаборник ничем не закрыты.*



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда прибор остывает, его дверь может закрываться неплотно ввиду остыния уплотнительной ленты. Однако, когда шкаф работает, уплотнительная лента расширяется, и дверь закрывается плотно.

## **ПРОГРАММЫ СУШКИ**

Сушильный шкаф оснащен четырьмя **автоматическими** и четырьмя **ручными программами** для эффективной сушки различных типов изделий.

В рамках **автоматических программ**, процесс сушки прекращается автоматически после высыхания вещей. В течение последних 10 минут, нагрев выключается, а вентилятор охлаждает вещи (период охлаждения).

**Программы**, в рамках которых **время устанавливается вручную**, останавливаются после истечения установленного пользователем времени. Период охлаждения также наступает в последние 10 минут установленного времени.

### **АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ**

- **Авт. 40° Нормальная сушка.** Используется для сушки одежды средней плотности.
- **Авт. 40° Экстра сушка.** Используется для сушки более плотных, многослойных вещей.
- **Авт. 60° Нормальная сушка.** Используется для сушки одежды средней плотности.
- **Авт. 60° Экстра сушка.** Используется для сушки более плотных, многослойных вещей

**40° или 60°** - зависит от рекомендации производителя предмета одежды.

### **РУЧНЫЕ ПРОГРАММЫ**

- **Ручн. 30°.** Программа, в которой можно самостоятельно выставлять длительность сушки. Ее лучше выбирать для изделий из деликатных тканей, которые не должны подвергаться воздействию температуры выше 30°.
- **Ручн. 40°.** Аналогично с описанным выше, но тут допустима более высокая температура сушки.
- **Ручн. 60°.** Аналогично с описанным выше, но при этой программе температура сушки достигает максимум 60°.
- **Ручн. --.** Это энергосберегающая программа, при которой сушка осуществляется не за счет нагревания, а за счет работы вентилятора.

**30°, 40° или 60°** - зависит от рекомендации производителя предмета одежды.

---

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Необходимо следовать инструкциям по уходу за определенным предметом одежды при выборе программы сушки.

---

## **БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ**

Чтобы избежать риска ошибочной остановки или ошибочного запуска процесса сушки, можно активировать функцию блокировки от детей.

### **ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ ОТ ДЕТЕЙ**

Кнопки активации необходимо удерживать в течение 3 секунд (время задержки).

### **ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ БЛОКИРОВКИ ОТ ДЕТЕЙ**

Блокировку от детей можно включить/отключить, используя параметр настройки, описанный на странице 21. При активации функции на дисплее отображается символ «часы».

## **ЗАПУСК АВТОМАТИЧЕСКОЙ ПРОГРАММЫ**

Включите сушильный шкаф с помощью кнопки ВКЛ./ВЫКЛ.

Дисплей начнет подсвечиваться. На нем отобразится программа, которая использовалась в последний раз.

Например      АВТ. 40° Нормальная сушка Надпись мигает

Если Вам это подходит, нажмите ОК, чтобы начать процесс сушки.

Если нет, выберите другую программу с помощью

**СТРЕЛОК ВВЕРХ и  
ВНИЗ + ОК, чтобы начать процесс сушки.**

## **ЗАПУСК РУЧНОЙ ПРОГРАММЫ**

Включите сушильный шкаф с помощью кнопки ВКЛ./ВЫКЛ.

Дисплей начнет подсвечиваться. На нем отобразится программа, которая использовалась в последний раз.

Например      РУЧН. 40° Надпись мигает.

Если Вам это подходит - нажмите ОК и на дисплее начнет мигать время сушки, установленное по умолчанию или установленное вручную при последнем запуска сушильного шкафа.

Например      2:30 (два часа 30 минут)

Если Вам это подходит, нажмите ОК. Процесс сушки начнется сразу же. В этом примере используется программа «Ручн. 40°», длительность сушки - 2,5 часа.

Если нет, выберите другую программу с помощью

**СТРЕЛОК ВВЕРХ (увеличивает время сушки)**

**ВНИЗ (сокращает время сушки) + ОК.**

Процесс сушки начинается на программе «Ручн. 40°» с заново заданной длительностью сушки.

Другую ручную программу можно выбрать таким же способом, как описано выше.

Если блокировка от детей включена, удерживайте эту кнопку не менее 3 секунд.

## **ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ ВРЕМЕНИ СУШКИ ДЛЯ РУЧНЫХ ПРОГРАММ**

**Ручн. 30° 2:30 (два часа 30 минут)**

**Ручн. 40° 2:30**

**Ручн. 60° 2:30**

## **СОВЕТЫ**

- Если Вы допустили ошибку или не уверены, где именно в меню Вы находитесь, нажмите **ВКЛ./ВЫКЛ.** и начните процесс выбора программы сушки сначала.
- Если дверь сушильного шкафа открыта в момент запуска программы сушки и **КНОПКА ОК** была нажата, на дисплее появится сообщение «ЗАКРЫТЬ ДВЕРЬ». Закройте дверь, и выбранная программа запустится.
- **Анимированный символ** (полоса) в левой части дисплея показывает, что процесс сушки продолжается
- После завершения процесса сушки, на дисплее будет мигать сообщение «КОНЕЦ». При нажатии кнопки **СТОП** или при открытии двери, текущая программа выключается и на дисплее отображается последняя использованная программа
- **Примечание: При переходе в режим ожидания дисплей гаснет через 15 минут. Подсветка дисплея включается после активации одной из кнопок на панели управления или после открытия двери.**
- Чтобы прекратить программу сушки, которая выполняется, нажмите **СТОП**.
- Если дверь открыта во время процесса сушки, вентилятор будет продолжать работу в течение 5 минут. На дисплее появится сообщение «ЗАКРЫТЬ ДВЕРЬ» и будет идти пятиминутный отсчет до паузы программы.

Если закрыть дверь в течение этих пяти минут, процесс сушки продолжится.

Если дверь остается открытой, процесс сушки прекратится по истечении 5 минут. Запустить процесс сушки можно будет вручную.

Если Вы хотите остановить процесс сушки незамедлительно, без пятиминутного ожидания, нажмите **СТОП**.

# НАСТРОЙКА ПРОГРАММ СУШКИ

Оптимизация автоматических программ сушильного шкафа выполняется с помощью кнопок на панели управления в режиме **программирования**.

Корректировки следует вносить только в том случае, если Вы обнаружите, что

- белье не высыхает полностью или
- что белье пересушивается (слишком длительное время сушки).

## РЕЖИМ ПРОГРАММИРОВАНИЯ

- 1 Убедитесь, что основной переключатель **ВКЛ./ВЫКЛ.** сушильного шкафа находится в положении ВЫКЛ. Дисплей не подсвечивается.
- 2 Удерживая кнопки **СТРЕЛКА ВВЕРХ** и **СТРЕЛКА ВНИЗ**, переведите основной переключатель **ВКЛ./ВЫКЛ.** в положение ВКЛ. Включится подсветка дисплея. На дисплее будет мигать сообщение «P105». Это первый параметр настройки из списка, приведенного ниже. Выберите необходимый параметр с помощью стрелок и нажмите **OK**.
- 3 Чтобы вернуться в рабочий режим, нажмите **СТРЕЛКУ ВНИЗ** и затем **OK**.

## СПИСОК ПАРАМЕТРОВ

Параметр	Название	Заводские настройки	Мин. значение	Макс. значение	Означает
P105	Язык	1	0	7	Шведский Для настройки, см. стр. 14
P115	Блокировка от детей ВКЛ./Выкл.	0	0	1	Выкл. Значение 1 = Блокировка от детей ВКЛ.
P2011	Мин. время сушки Авт.40°	35 (мин.)	10	45	Независимо от уровня влажности, процесс сушки длится минимум 35 минут.
P2012	Макс. время сушки Авт.40°	360 (мин.)	60	360	Независимо от уровня влажности, процесс сушки длится максимум 360 минут.
P2013	Макс. темп. Авт.40°	51°	41°	61°	Нагревательные элементы отключаются при превышении значения.
P2014	Процесс измерения вытяжной температуры завершен. Авт.40°	38°	34°	54°	При программах «Нормальная сушка», процесс сушки завершается периодом охлаждения. При программах «Дополнительная сушка», включается дополнительно время сушки, по истечении которого наступает период охлаждения.
P2015	Дополнительное время сушки Авт.40°	30 (мин.)	10	45	Дополнительное время сушки после достижения вытяжной температуры.
P2016	Время автомат. охлаждения Авт.40°	10 (мин.)	2	20	Время, когда работает только вентилятор, без нагревательных элементов. Обеспечивает более равномерное высыхание.
P2021	Мин. время сушки Авт.60°	35 (мин.)	15	45	Независимо от уровня влажности, процесс сушки длится минимум 35 минут.

Параметр	Название	Заводские настройки	Мин. значение	Макс. значение	Означает
P2022	Макс. время сушки Авт.60°	240 (мин.)	60	360	Независимо от уровня влажности, процесс сушки длится максимум 240 минут.
P2023	Макс. темп. Авт.60°	90°	61°	100°	Нагревательные элементы отключаются при превышении значения.
P2024	Процесс измерения выходной температуры завершен. Авт.60°	48°	40°	73°	При программах «Нормальная сушка», процесс сушки завершается периодом охлаждения. При программах «Дополнительная сушка», включается дополнительно время сушки, по истечении которого наступает период охлаждения.
P2025	Дополнительное время сушки Авт.60°	30 (мин.)	10	45	Дополнительное время сушки после достижения вытяжной температуры.
P2026	Время автомат. охлаждения Авт.60°	10 (мин.)	2	20	Время, когда работает только вентилятор, без нагревательных элементов. Обеспечивает более равномерное высыхание.

## **РЕГУЛИРОВКА**

Программа «**Авт. 40° Нормальная сушка**» контролируется с помощью **датчика температуры вытяжного воздуха**.

Программа «**Авт. 40° Экстра сушка**» контролируется с помощью **датчика температуры вытяжного воздуха и коэффициента времени**.

Программа «**Авт. 60° Нормальная сушка**» контролируется с помощью **датчика температуры вытяжного воздуха**.

Программа «**Авт. 60° Экстра сушка**» контролируется с помощью **датчика температуры вытяжного воздуха и коэффициента времени**.

Автоматические программы выключаются автоматически после высыхания белья.

Чтобы определить, высохло ли белье, фактическая температура вытяжного воздуха сравнивается с **параметром Р2014 для программ на 40° и параметром Р2024 для программ на 60°**.

В программе «**Авт.40° Экстра сушка**», дополнительное время сушки добавляется согласно с параметром **Р2015**.

В программе «**Авт.60° Экстра сушка**», дополнительное время сушки добавляется согласно с параметром **Р2025**.

В основном, для оптимизации автоматических программ сушки используются эти четыре параметра.

Программы «**Авт.40° Нормальная сушка**» и «**Авт.40° Экстра сушка**» регулируются с помощью **параметра Р2014**.

Программу «**Авт.40° Экстра сушка**» можно также отрегулировать с помощью **параметра Р2015** (дополнительное время сушки).

Программы «**Авт.60° Нормальная сушка**» и «**Авт.60° Экстра сушка**» регулируются с помощью **параметра Р2024**.

Программу «**Авт.60° Экстра сушка**» можно также отрегулировать с помощью **параметра Р2025** (дополнительное время сушки).

Если белье не высыхает полностью, значение параметра можно **увеличить**.

Если белье пересушивается (длительное время сушки), параметр можно **уменьшить**.

Процесс сушки необходимо оптимизировать постепенно. Регулируйте параметр, поднимая или снижая его на 1-2 единицы. Проверьте результат во время следующей сушки и, при необходимости, отрегулируйте параметры снова.

## **ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ**

Параметры настроек в соответствии со списком на странице 21 отображаются на дисплее следующим образом:

текущий параметр отображается в верхнем ряду на дисплее (например, Р 2014), установленное значение параметра отображается в нижнем ряду.

- 1 Перейдите в режим программирования. См. стр. 20.
- 2 Перемещайтесь между параметрами с помощью **СТРЕЛОК ВВЕРХ и ВНИЗ**. Если Вы перескочили нужный параметр, продолжайте нажимать кнопки, пока не появится требуемый параметр.
- 3 Когда на дисплее отобразится требуемый параметр, например, «Р 2012», нажмите **OK** для подтверждения.

Строка с установленным значением параметра будет мигать.

- 4 Вы можете увеличить или уменьшить значения с помощью **СТРЕЛОК ВВЕРХ и ВНИЗ**.
- 5 Чтобы сохранить значение, нажмите кнопку **OK**.
- 6 Чтобы вернуться в рабочий режим, нажмите **СТРЕЛКУ ВНИЗ** и затем **СТОП**.

## **ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК**

- 1 Перейдите в режим программирования, как описано на стр. 20.
  - 2 Нажмите и удерживайте СТРЕЛКИ ВВЕРХ и ВНИЗ и одновременно нажмите OK.
- Заводские настройки будут сохранены, а на дисплее будет отображаться программа, использованная при последнем включении прибора.

# УХОД

## ЧИСТКА

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При чистке сушильного шкафа нельзя использовать воду высокого давления.

- Стенки шкафа следует очищать с помощью мягкого мыльного раствора и влажной тряпки.
- Пыль, как правило, скапливается вокруг воздухозаборников в верхней и нижней частях сушильного шкафа. Это может приводить к возникновению неисправностей, которые, в свою очередь, могут послужить причиной поломки прибора.  
Чтобы избежать этих проблем, воздухозаборники и верхнюю часть сушильного шкафа следует очищать с помощью пылесоса минимум раз в год или чаще, в зависимости от среды, в которой находится сушильный шкаф

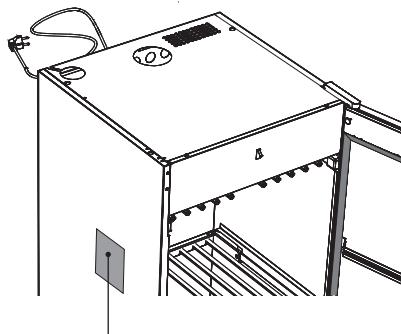
## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Прежде чем обратиться в Отдел обслуживания, уточните наименование, артикульный и серийный номера сушильного шкафа.  
Эта информация указана на табличке с паспортными данными, которая находится внутри шкафа.

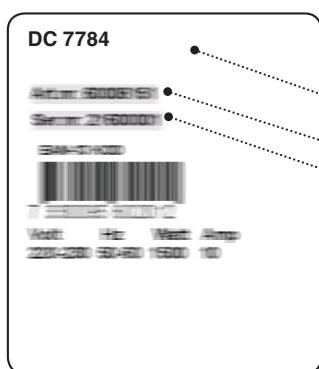
## ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ

Если шнур питания поврежден, необходимо провести его замену. Оригинальную деталь можно заказать у торгового посредника.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Замена шнура питания может осуществляться только квалифицированным электриком.



Паспортная табличка (внутри)



Модель сушильного шкафа

Артикульный номер

Серийный номер (12 цифр)

Паспортная табличка сушильного шкафа DC 7784

## **ТЕРМОВЫКЛЮЧАТЕЛЬ**

Шкаф оснащен термовыключателем, который срабатывает автоматически, когда температура внутри шкафа падает до приемлемого уровня. До повторного включения может пройти 10-15 минут с момента срабатывания термовыключателя.

Шкаф не включится, пока термовыключатель будет выключен.

При срабатывании термовыключателя, **подождите 15 минут, затем попробуйте снова включить сушильный шкаф.**

При постоянном срабатывании термовыключателя, обратитесь к поставщику

# ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

## КАК САМОСТОЯТЕЛЬНО УСТРАНИТЬ МЕЛКИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Проблема	Возможные решения
Сушильный шкаф не работает	<ol style="list-style-type: none"><li>Убедитесь, что шнур питания подключен к розетке.</li><li>Убедитесь, что не срабатывал предохранитель.</li><li>Убедитесь, что Вы нажали кнопку включения.</li><li>Убедитесь, что дверь сушильного шкафа закрыта.</li></ol>
На дисплее отображается код ошибки.	Если на дисплее отобразился код ошибки, попробуйте сбросить ошибку, удерживая кнопку ПУСК/СТОП в течение 5 секунд. Если проблема не решится, необходимо вызывать специалиста по ремонту техники. Если на дисплее отобразился код ошибки, попробуйте сбросить ошибку, удерживая кнопку ПУСК/СТОП в течение 5 секунд. Если проблема не решится, необходимо вызывать специалиста по ремонту техники.
Сушка занимает много времени.	<ol style="list-style-type: none"><li>Убедитесь, что для конкретного типа белья выбрана соответствующая программа.</li><li>Убедитесь, что белье не слишком влажное (плохо выкручено).</li><li>Убедитесь, что Вы не перегрузили сушильный шкаф.</li></ol>
Белье не высыхает.	<ol style="list-style-type: none"><li>Убедитесь, что для конкретного типа белья выбрана соответствующая программа.</li><li>Убедитесь, что Вы не перегрузили сушильный шкаф.</li><li>Отрегулируйте параметры 2014, 2015, 2024 и 2025 в соответствии с разделом «Настройка программы сушки».</li></ol>
Уплотнительная лента не удерживает дверь плотно закрытой/дверь приоткрыта.	Убедитесь, что сушильный шкаф стоит ровно. Проверьте, стоит ли он ровно, с помощью спиртового уровня. При необходимости, отрегулируйте ножки.

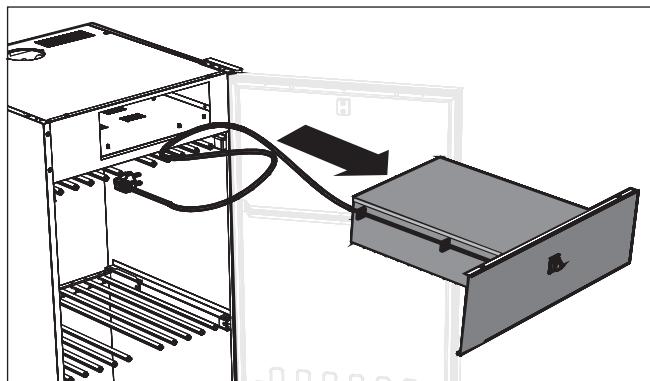
# ВЕНТИЛЯТОРНЫЙ МОДУЛЬ

Нагревательный элемент и вентилятор расположены в съемном модуле, который находится в верхней части сушильного шкафа.

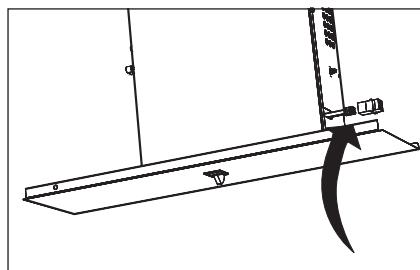
## СНЯТИЕ ВЕНТИЛЯТОРНОГО МОДУЛЯ

Вытащите шнур питания из розетки.

- 1 Отсоедините стопорные винты блока вентилятора. Винты расположены на крыше внутри сушильного шкафа и сверху крышки. Для доступа к винтам, расположенным внутри сушильного шкафа, откройте дверь и вытащите верхнюю секцию подвески.



- 2 Отделите соединительный кабель от блока вентилятора с помощью быстроразъемной муфты на стороне шарнирного соединения устройства. См. Иллюстрацию.
- 3 Выдвиньте блок вентилятора.



Быстроразъемная муфта для подключения кабеля

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

<b>Объём</b>	4 кг белья (хлопок)
<b>Скорость испарения:</b>	17 г/мин
<b>Электропитание:</b>	Однофазное, 220-230 В, 50-60 Гц
<b>Предохранитель::</b>	10 А
<b>Двигатель:</b>	35 W
<b>Нагревательный элемент:</b>	1500 W
<b>Термовыключатель:</b>	Да
<b>Мощность вентилятора::</b>	180 м <sup>3</sup> /час
<b>Место для развешивания одежды (в высоту):</b>	16 метров
<b>Габариты DC7774:</b>	Высота 1700 мм Ширина 595 мм Глубина 608 мм 635 мм вкл. дверную ручку
<b>Габариты DC7784:</b>	Высота 1840 мм Ширина 595 мм Глубина 608 мм 635 мм вкл. дверную ручку
<b>Вес DC7774:</b>	~58 кг
<b>Вес DC7784::</b>	~62 кг
<b>Уровень шума:</b>	макс. 60 дБ (A)

### **ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ СТАНДАРТ**

См. на паспортной табличке сушильного шкафа.

### **СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ**

Схему подключения можно заказать у производителя

### **ПАСПОРТНАЯ ТАБЛИЧКА**

См. стр. 24.

## **ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ И ДЛИТЕЛЬНОСТЬ СУШКИ**

Длительность сушки белья после выкручивания		
Настройка	Потребление энергии	Длительность сушки
Авт. 40°	0,60 кВт*ч/кг белья	2 часа 45 мин
Авт. 60°	0,62 кВт*ч/кг белья	2 часа

\* Указанные значения применяются к сушильным шкафам, которые подсоединяются через стабилизатор вытяжного устройства. Значения могут различаться в зависимости от скорости выкручивания.







[www.asko.com](http://www.asko.com)

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.



Импортер: ООО «Аско Бытовая техника» Россия, 119180, г. Москва  
Якиманская набережная, д. 4, стр. 1 тел. (495) 105-95-70  
e-mail: [info@askorus.ru](mailto:info@askorus.ru) сайт: [www.askorus.ru](http://www.askorus.ru)



ASKO DC 7774 / DC 7784



ru (12-17)